

- ogiltigförklara kommissionens beslut C(2012) 5719 final av den 6 augusti 2012 (nedan kallat det omtvistade beslutet) om delvist avslag på AGC:s begäran om konfidentiell behandling av vissa uppgifter i beslutet i ärende COMP/39.125 – Bilglas, och, alternativt, återförvisa målet till tribunalen för ny prövning, samt
- förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Klagandena åberopar följande tre grunder och huvudargument:

1. Tribunalen gjorde en felaktig bedömning när den kom fram till att förhørsombudets behörighet, enligt beslut 2011/695/EU av Europeiska kommissionens ordförande av den 13 oktober 2011 om förhørsombudets funktion och kompetensområde i vissa konkurrensförfaranden,⁽¹⁾ inte omfattar en bedömning av principen om berättigade förväntningar och likabehandlingsprincipen. Dessutom missuppfattade tribunalen omständigheterna då den angav att förhørsombudet gjorde en bedömning av klagandenas argument utifrån principen om berättigade förväntningar och likabehandlingsprincipen.
2. Tribunalen gjorde fel då den fann att det omtvistade beslutet inte åsidosatte principen om berättigade förväntningar och likabehandlingsprincipen. Mot bakgrund av att klagandena var de enda som ansökte om förmånlig behandling, har de rätt att inte få sina konfidentiella uppgifter offentliggjorda, eftersom det annars skulle göra det möjligt för tredje man att identifiera vem som till kommissionen avgett uppgifter till vederbörandes nackdel inom ramen för programmet om förmånlig behandling.
3. Tribunalen underlät att motivera den överklagade domen såvitt avser förhørsombudets behörighet och tillämpligheten av principen om berättigade förväntningar och likabehandlingsprincipen. Tribunalen åsidosatte därför sin skyldighet enligt artikel 296 FEUF och artiklarna 36 och 53 i domstolens stadga. I synnerhet underlät tribunalen att ange varför den avvek från den fasta rättspraxis som klagandena åberopat.

⁽¹⁾ EUT L 275, s. 29.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Consiglio di Stato (Italien) den 28 september 2015 –
Associazione Italiana delle Unità Dedicatoe Autonome Private di Day Surgery (Aiudapds), Centri
Chirurgia Ambulatoriale mot Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute**

(Mål C-520/15)

(2015/C 398/26)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Consiglio di Stato

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Associazione Italiana delle Unità Dedicatoe Autonome Private di Day Surgery (Aiudapds), Centri Chirurgia Ambulatoriale

Svarande: Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute

Övriga parter: Roche SpA, Novartis Farma SpA, Regione Marche

Tolkningsfråga

Utgör artikel 47 andra stycket i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna (2000/C 364/01), i den del det däri anges att var och en har rätt att inom skälig tid få sin sak prövad i en rättvis och offentlig rättegång och inför en oavhängig och opartisk domstol som har inrättats enligt lag och rätt till en rättvis rättegång, artikel 54 i samma stadga, i den del den förbjuder missbruk av rättigheter, samt artikel 6.1 i Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, undertecknad i Rom den 4 november 1950, i den del den föreskriver att var och en har rätt till en rättvis och offentlig rättegång inom skälig tid och inför en oavhängig och opartisk domstol som upprättats enligt lag, hinder för en nationell lagstiftning – artikel 10 i presidentdekret nr 1199 av den 24 november 1971 och artikel 48 i lagdekret nr 104 av den 2 juli 2010 – som möjliggör för endast en av parterna i en ett extraordinärt eninstansförfarande vid Consiglio di Stato (högsta förvaltningsdomstolen) att få förfarandet överfört till första instans vid Tribunale Amministrativo Regionale (regional förvaltningsdomstol) utan medgivande från sökanden eller andra parter i förfarandet?

Domstolens yttrande (stora avdelningen) av den 1 september 2015 – Republiken Malta**(Yttrande 1/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 398/27)

*Rättegångsspråk: samtliga officiella språk***Sökande**

Republiken Malta (ombud: A. Buhagiar och P. Grech)

Yttrande 1/14 har strukits ur domstolens register.

⁽¹⁾ EUT C 315, 15.9.2014.

Beslut meddelat av domstolens ordförande den 2 september 2015 (begäran om förhandsavgörande från Landgericht Aachen – Tyskland) – Horst Hoeck mot republiken Grekland**(Mål C-196/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 398/28)

Rättegångsspråk: tyska

Domstolens ordförande har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 194, 24.6.2014